DE **Bedienungsanleitung**

Package-Ref. : 0497.694

B'TWIN

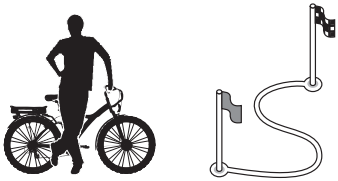
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Vielen Dank, dass Sie ein B'TWIN mit elektrischem Hilfsmotor gekauft haben. Mit diesem Fahrrad werden Sie den Spaß an der Verwendung eines Zweirads für Ihre Freizeitaktivitäten entdecken, es ist ihr bester Verbündeter für die Fortbewegung in der Stadt und nicht zuletzt verbrauchen Sie auf diese Weise mehr Kalorien und tragen aktiv dazu bei, in Form zu bleiben.
Um alle Möglichkeiten Ihres B'TWIN mit elektrischem Hilfsmotor in vollem Umfang zu nutzen, empfehlen wir Ihnen, die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen.
Vergessen Sie nicht, dass ein Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor kein Mofa ist - um schneller und weiter zu fahren, ist körperlicher Einsatz erforderlich.
Wir empfehlen Ihnen, für die ersten Meter auf Ihrem elektrisch unterstützten Fahrrad eine freie Fläche zu wählen, um das Zuschalten des Motors zu spüren und ein Gespür für Ihr Fahrrad zu entwickeln.
Schalten Sie auf den ersten Kilometern nur in die sportliche Fahrweise, wenn Sie ganz sicher sind, dass Sie mit dem Fahrrad problemlos umgehen können.
Die folgende 10-Punkte-Liste ist ein kleiner Merkzettel, der dazu beitragen soll, dass Ihr B'TWIN mit elektrischem Hilfsmotor immer sein Bestes gibt.

Achtung! Diese Bedienungsanleitung betrifft ausschließlich die elektrischen Merkmale Ihres Fahrrads.
Beziehen Sie sich für alle weiteren Elemente auf die Gebrauchsanleitung und die Garantiebedingungen B'TWIN sowie auf die für alle unsere Fahrräder geltende Gebrauchsanleitung für den 15 kg Gepäckträger, die diesem Dokument beigelegt sind und ebenfalls auf unserer Website www.btwin.com sowie in den DECATHLON-Geschäften zur Verfügung stehen.

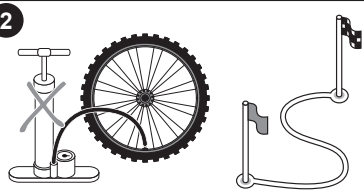
Die 10 wichtigsten Punkte, damit Ihr Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor immer sein Bestes gibt

1



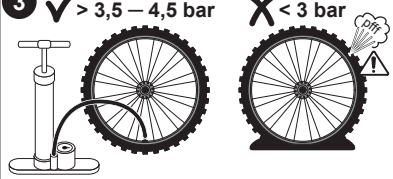
Wer nicht in die Pedale tritt, kommt nicht weit

2



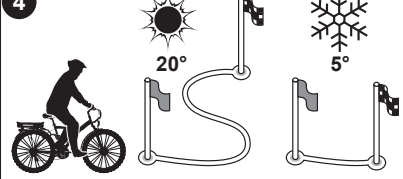
Ohne Luft in den Reifen kommt man nicht weit

3



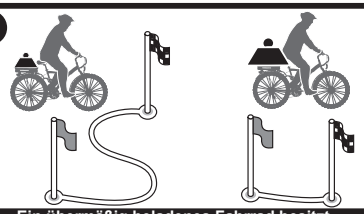
Den Platten vermeiden durch Aufpumpen

4



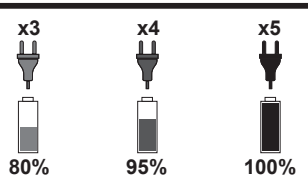
Bei Kälte nimmt die Reichweite ab

5



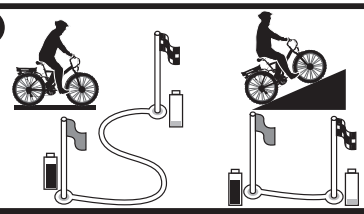
Ein übermäßig beladenes Fahrrad besitzt eine geringere Reichweite

6



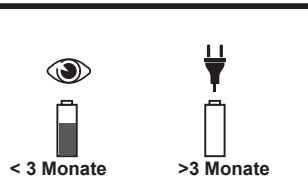
Nach 5 vollständigen Ladevorgängen erreicht der Akku die komplette Reichweite

7



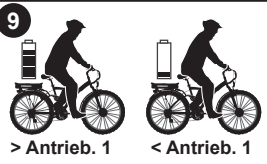
In einer Steigung nimmt die Reichweite ab

8



Der Akku muss alle 3 Monate vollständig geladen werden

9

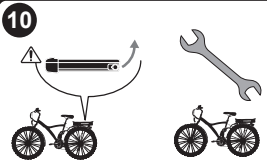


Wenn der Akku leer ist, muss die Art der Antriebsunterstützung verringert werden

9'

Bei stillstehendem Fahrrad wird der Akkuladestand genauer angezeigt

10



Vor sämtlichen Wartungsarbeiten ist der Akku zu entnehmen

INHALT

PRODUKTBESCHREIBUNG 6

Technische Merkmale des Fahrrads mit elektrischem Hilfsmotor 6

Funktionsweise der elektrischen Antriebsunterstützung 6

DISPLAY UND STEUERELEMENTE 7

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ A) 7

Beschreibung des Druckschalters (Typ B) 8

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ C) 8

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ D) 9

AKKU UND LADEGERÄT 10

Übliche Vorsichtsmaßnahmen 11

Einschub und Entnahme des Akkus 13

Laden des Akkus 14

Pflege und Lebensdauer (Garantiebedingungen) 14

Selbstdiagnose für den 24-V-Akku 15

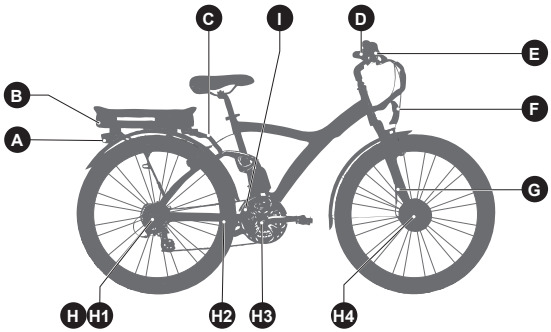
Ergänzung der üblichen Vorsichtsmaßnahmen16

Instandhaltung 17

Inhalt der kommerziellen Garantie Ihres Fahrrads mit elektrischem Hilfsmotor 18

PRODUKTBESCHREIBUNG

Technische Merkmale des Fahrrads mit elektrischem Hilfsmotor



A	Rücklicht
B	Akku und Regler
C	Leitungsbündel: Steuerung / Motor / Erkennung Pedalbetätigung
D	Display
E	Bremserkennung
F	Vorderlicht
G	Leitungsbündel Motor
H	Mögliche Motorpositionen: - H1 Hinterrad - H2 Nabe - H3 Tretlager - H4 Vorderrad
I	Erkennung der Pedalbetätigung

Funktionsweise der elektrischen Antriebsunterstützung

Das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor kann durch Betätigung der Taste ON/OFF mit oder ohne Zuschaltung des Hilfsmotors verwendet werden. Verriegeln Sie das Akkufach stets mit dem Schlüssel. Die elektrische Antriebsunterstützung funktioniert nur, wenn Sie gleichzeitig die Pedale betätigen. Die Antriebsunterstützung schaltet sich aus, sobald die Bremsgriffe gezogen werden oder die Geschwindigkeit mehr als 25 km/h beträgt. Sie schaltet sich automatisch wieder ein, wenn die Geschwindigkeit unter 23 km/h liegt. Damit die Reichweite des Akkus aufrecht erhalten bleibt, ist das Fahrrad mit einem "Leistungs"-Regler ausgestattet, der bei starker Beanspruchung des Hilfsmotors die Antriebsunterstützung beschränkt. Bei intensiver Nutzung oder bei außerordentlichen Witterungsbedingungen schaltet sich die Antriebsunterstützung zum Schutz der Intaktheit des Systems möglicherweise aus.

DISPLAY UND STEUERELEMENTE

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ A)

1		**Art der Antriebsunterstützung (0-1-2-3):** 0 = keine Antriebsunterstützung. 1 = die defaultmäßige Art der Antriebsunterstützung. Jede Zahl entspricht den unten angegebenen maximalen Geschwindigkeiten*** der Antriebsunterstützung:

Antriebsunterstützung	**0**	**1**	**2**	**3**
Maximale Geschwindigkeiten der Antriebsunterstützung	0 km/h	17 km/h	22 km/h	25 km/h

2		**Taste ON / OFF:** - Das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor wird durch langes Drücken dieser Taste ein- und ausgeschaltet. - Änderung der Reichweitenangabe (ODO/TRIP) durch kurzes Drücken.
3		**Taste MODE:** - Auswahl der Art der Antriebsunterstützung durch kurzes Drücken. - Rücksetzung des Zählers**(TRIP)** durch langes Drücken.
4		**Taste Beleuchtung:** - Ein- oder Ausschalten der Fahrradbeleuchtung und des Displays.
5	ODO	**ODO: Gesamtstreckenzähler (in km) 0** - 99999 km. - Defaultmäßig erscheint auf dem Display die Anzeige (ODO).
6	TRIP	**TRIP: Teilstreckenzähler**(in km) **0** - 1000 km. - Rücksetzung durch Drücken der Taste (MODE).
7		**Akkuladestand*:** Der Akkuladestand wird in 5 Stufen angezeigt. - Bei schwachem Ladestand beginnt die Anzeige zu blinken.
8		**Geschwindigkeitsanzeige:** km/h**
9		**Beleuchtungsanzeige** - Die Beleuchtungsanzeige erscheint auf dem Display, wenn die Beleuchtung eingeschaltet wurde.
10		**Einheit der Geschwindigkeitsmessung:** km/h.
		- Bei Problemen am System erscheint auf dem Display ein Fehlercode. *- Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihr Geschäft.*

** Überprüfen Sie die Ladestandanzeige des Akkus, wenn das Fahrrad steht, da es bei starker Beanspruchung des Hilfsmotors zu Abweichungen kommen kann.*

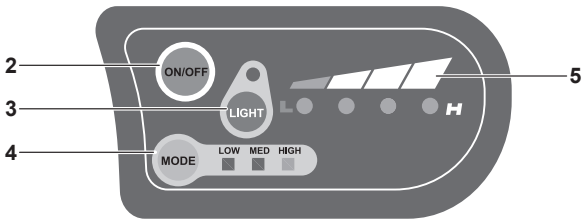
*** Die Genauigkeit der Geschwindigkeitsanzeige beträgt +/- 2 %.*

**** Bei den protokollierten Testbedingungen.*

Beschreibung des Druckschalters (Typ B)

	Taste ON/OFF: Das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor wird durch Drücken (1 Sekunde) dieser Taste ein- und ausgeschaltet. Nach dem Einschalten des Systems leuchtet die ON/OFF-Taste.
	Taste Beleuchtung: Die Beleuchtung wird durch Drücken (1 Sekunde) dieser Taste ein- und ausgeschaltet. Bei eingeschalteter Beleuchtung leuchtet diese Taste.

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ C)



1	**Art der Antriebsunterstützung (0-1-2-3):** Jede Zahl entspricht den unten angegebenen maximalen Geschwindigkeiten*** der Antriebsunterstützung:

Antriebsunterstützung	**0**	**1**	**2**	**3**
Maximale Geschwindigkeiten der Antriebsunterstützung	0 km/h	15 km/h	20 km/h	25 km/h

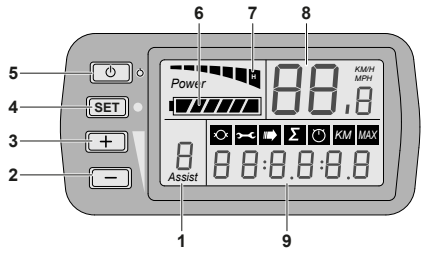
2		**Taste ON / OFF:** Das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor wird durch kurzes Drücken dieser Taste ein- und ausgeschaltet.
3		**Taste Beleuchtung:** Ein- oder Ausschalten der Fahrradbeleuchtung.
4		**Taste MODE:** Auswahl der Art der Antriebsunterstützung durch einmaliges Drücken.
5		**Akkuladestand*:** Der Akkuladestand wird in 4 Stufen angezeigt. Bei einem unzureichenden Ladestand beginnt die Anzeige zu blinken.

** Überprüfen Sie die Ladestandanzeige des Akkus, wenn das Fahrrad steht, da es bei starker Beanspruchung des Hilfsmotors zu Abweichungen kommen kann.*

*** Die Genauigkeit der Geschwindigkeitsanzeige beträgt +/- 2 %.*

**** Bei den protokollierten Testbedingungen.*

Beschreibung des Displays und der Funktion (Typ D)



1	Assist	**Art der Antriebsunterstützung:** Unterstützung der Pedalbetätigung: Wählen Sie mithilfe der Tasten "**+**" und "**-**" die Art der Antriebsunterstützung aus (von 1 bis 6) .

Antriebsunterstützung	**0**	**1** (defaultmäßig)	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
Maximale Geschwindigkeiten der Antriebsunterstützung* **	/	6 km/h	10 km/h	14 km/h	18 km/h	20 km/h	25 km/h

Gehmodus:
Die Fahrtgeschwindigkeit beträgt höchstens 6 km/h.
Wählen Sie die Art der Antriebsunterstützung aus (von 1 bis 6).
Halten Sie die Taste **"+"** gedrückt, um den Hilfsmotor ohne Pedalbetätigung zu starten.
Die Antriebsunterstützung schaltet sich aus, wenn die Taste losgelassen wird oder die Bremsgriffe gezogen werden.

2	−	**Taste "-":** Antriebsunterstützung / Einstellungswerte verringern.
3	+	**Taste "+":** Antriebsunterstützung / Einstellungswerte erhöhen.
4	SET	**Taste SET:** Durch kurzes Drücken der Taste **SET** werden die folgenden Funktionen nacheinander angezeigt:
		Zufallsmodus: Die 4 letzten Funktionen werden nacheinander angezeigt.
	Σ	**Gesamte Distanz:** Gesamte Distanz, die mit dem Fahrrad zurückgelegt wurde. Kann nicht zurückgesetzt werden.
		Streckenzeit: Zeit, die seit der letzten Rücksetzung vergangen ist. Drücken Sie die Taste **"–"** 2 Sekunden lang.
	KM	**Streckendistanz:** Distanz (in km), die seit der letzten Rücksetzung zurückgelegt wurde. Drücken Sie die Taste **"–"** 2 Sekunden lang.
	MAX	**Höchstgeschwindigkeit:** Maximale Streckengeschwindigkeit.
		Reifengröße: Halten Sie die Taste **SET** 10 Sekunden lang gedrückt und stellen Sie dann mithilfe der Tasten **"+" bzw. "-"** die Reifengröße ein.
		Bei Störungen leuchtet dieses Symbol auf und es wird ein Fehlercode angezeigt. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihr Geschäft.

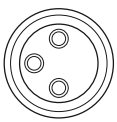
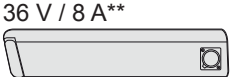
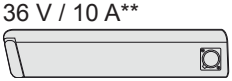
5		**Klassische ON/OFF-Taste:** Das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor wird durch langes Drücken dieser Taste ein- und ausgeschaltet. Durch kurzes Drücken wird die Beleuchtung ein- und ausgeschaltet. **Beleuchtung:** Die Beleuchtungsanzeige erscheint auf der Anzeige, wenn die Beleuchtung eingeschaltet wurde.
6		**Akkuladestand:** Der Akkuladestand wird in 5 Stufen angezeigt. Bei einem unzureichenden Ladestand beginnt die Anzeige zu blinken.
7		Anzeige des unmittelbaren Energieverbrauchs.
8		Geschwindigkeitsanzeige.
9		Gesamt-/Teilstreckenzähler.

Rücksetzung:
Wählen Sie über die Taste "SET" die Funktion **Rücksetzung aus** und halten Sie dann die Taste 4 Sekunden lang gedrückt.

** Überprüfen Sie die Ladestandanzeige des Akkus, wenn das Fahrrad steht, da es bei starker Beanspruchung des Hilfsmotors zu Abweichungen kommen kann.*
*** Die Genauigkeit der Geschwindigkeitsanzeige beträgt +/- 2 %.*
**** Bei den protokollierten Testbedingungen.*

AKKU UND LADEGERÄT

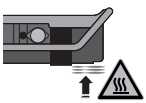
Sämtliche für unsere elektrisch unterstützten Fahrräder verwendeten Akkus funktionieren mit Lithium-Ionen und besitzen keinen Memory-Effekt.
Es wird empfohlen, den Akku nach jeder Verwendung zu laden.
Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung vollständig.

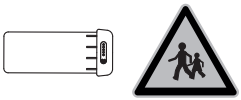
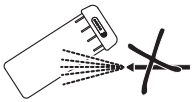
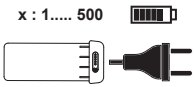
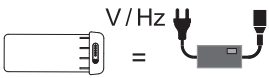
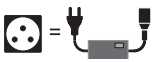
Das Fahrrad	Akku	Ladegerät
Tilt-e	Akku 24 V / 10 A*	Eingang: 100-240 V Ausgang: 29.4 V 
Original 700e		
Bebike 500	Akku 24 V / 8 A*	
Bebike 700	36 V / 8 A** 	Eingang: 100-240 V Ausgang: 42V
Bebike 900	36 V / 10 A** 	

**** Beim Kauf ist der 24-V-Akku leer. Schließen Sie ihn an das Ladegerät an, um ihn zu laden.***
***** Unter dem 36-V-Akku befindet sich ein Schalter.***

Übliche Vorsichtsmaßnahmen

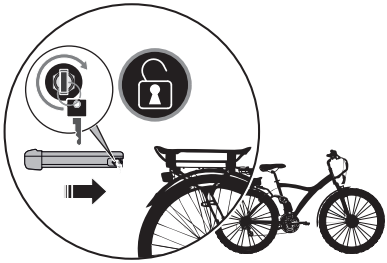
+50°	Niemals Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen. < +10 °C | +10 °C / +50 °C | > +50 °C
+10°C +25°C	Lagerungsbedingungen: Der Akku muss in geladenem Zustand an einem kühlen (zwischen +10 °C und +25 °C), trockenen und vor Sonneneinstrahlung geschützten Ort gelagert werden. < +10 °C | +10 °C / +25°C | > +25°C
+10°C +40°C	Laden Sie Ihren Akku in trockener Umgebung bei einer Temperatur zwischen +10 °C und 40 °C. < +10 °C | +10 °C / +40 °C | > +40 °C

	**Achtung:** Unter außergewöhnlichen Bedingungen kann der Regler heiß werden.
	Nicht auseinander bauen.
	Nicht in ungeeignete Behälter werfen.
	Brandrisiko.
	Stromschlagrisiko.
	Vorsichtig behandeln. Stoßempfindlich.
	Den Akku niemals kurzschließen durch Herstellung eines Kontakts zwischen dem Plus- und dem Minuspol.

	Lassen Sie niemals Kinder mit dem Akku spielen oder diesen in der Hand halten.
	Nicht in Wasser eintauchen.
	Nicht mit einem Hochdruckreiniger abspritzen.
	Regenbeständig.
	Der Akku kann 500 Mal vollständig geladen und entladen werden.
	Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät und der Akku kompatibel sind.
	Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät mit dem lokalen Stromnetz verwendet werden kann: Spannung: 100 V, maximal 240 V.
	Frequenz: Minimum 50 Hz, Maximum 60 Hz.
	Nur für die Verwendung im Innenbereich.
	Ein Nichteinhalten der üblichen Vorsichtsmaßnahmen führt zu einem Verfallen der Herstellergarantie.

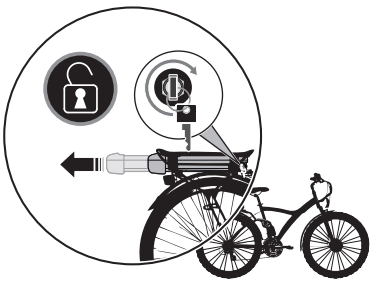
Einschub und Entnahme der Batterie

Einschub:



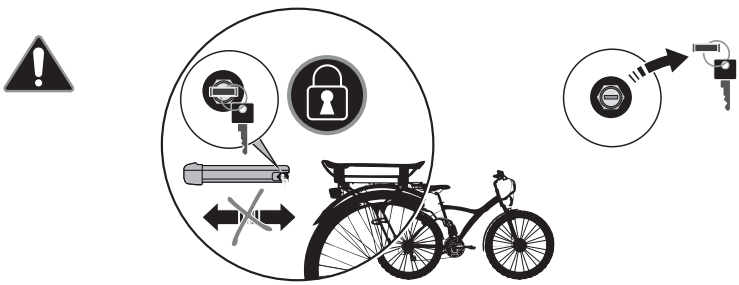
Entriegeln Sie das Akkufach vor dem Einschub des Akkus mit dem Schlüssel und vergewissern Sie sich, dass sich kein Fremdkörper im Akkufach befindet.
Schalten Sie dann den Schalter ein (gilt nur für 36-V-Akkus).

Entnahme:



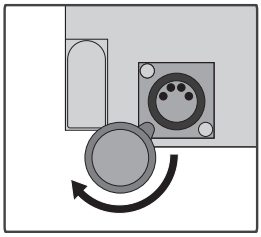
Entriegeln Sie das Akkufach vor der Entnahme des Akkus mit dem Schlüssel.
Schalten Sie den Schalter aus (gilt nur für 36-V-Akkus).
Entnehmen Sie dann den Akku durch Herausziehen.

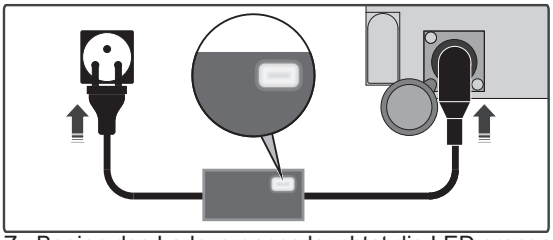
Wichtige Hinweise:



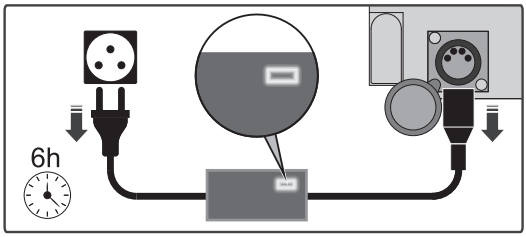
Versuchen Sie nicht, den Akku einzusetzen oder herauszunehmen, wenn das Schloss verriegelt ist (waagrechte Position). Dies würde die Sicherung des Akkus beschädigen.

Laden des Akkus

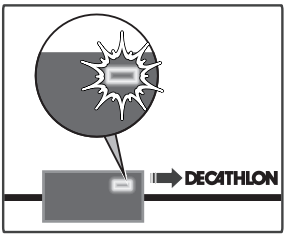




Zu Beginn des Ladevorgangs leuchtet die LED orange.

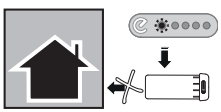
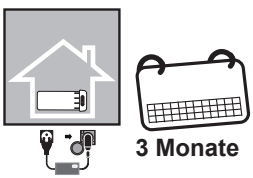
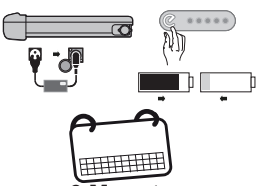


Am Ende des Ladevorgangs leuchtet die LED grün.

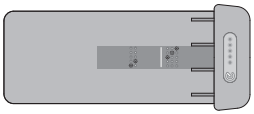


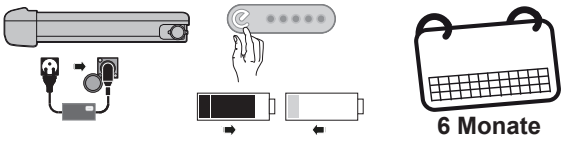
Blinkt die LED während des Ladevorgangs, besteht ein Problem. Kontaktieren Sie den Kundendienst.

Pflege und Lebensdauer (Garantiebedingungen)

	Den entladenen Akku (1 blinkende grüne LED) niemals lagern: Bei einer Lagerung kann es zu einer Tiefenentladung kommen, die das Funktionieren des Akkus beeinträchtigt.
 **3 Monate**	Bei längerer Lagerung muss der Akku alle 3 Monate nachgeladen werden.
 **6 Monate**	Zur Gewährleistung einer präzisen Ladestandanzeige (bei Drücken des Ladestandknopfs) empfehlen wir, alle 6 Monate eine vollständige Ladung mit anschließender vollständiger Entladung durchzuführen (bei diesem Vorgang wird der Ladestand des Akkus "kalibriert").

Selbstdiagnose für den 24-V-Akku





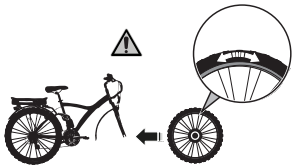
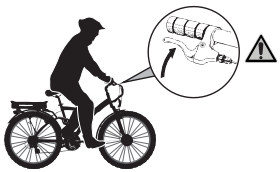
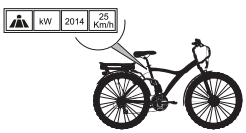
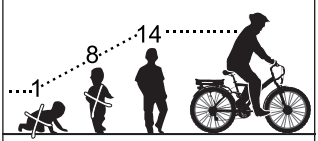
☀ ○ ○ ○ ○	11 % - 20 %	
☀ ☀ ○ ○ ○	21 % - 40 %	
☀ ☀ ☀ ○ ○	41 % - 60 %	
☀ ☀ ☀ ☀ ○	61 % - 80 %	
☀ ☀ ☀ ☀ ☀	81 % - 100 %	

○ ○ ○ ○ ○		Der Akku muss dringend geladen werden.
☀ ○ ○ ○ ○	<10%	
○ ☀ ○ ○ ○	Spannungs-bedingte Abschaltung	

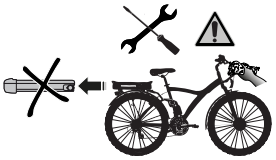
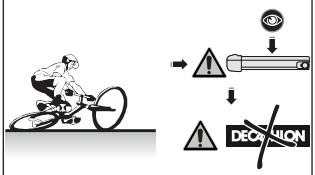
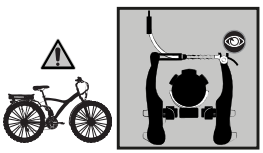
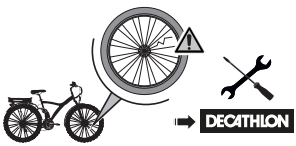
○ ○ ☀ ○ ○	Tempera-turbedingte Abschaltung	DECATHLON Bitte bringen Sie Ihren Akku zum Kundendienst.
○ ○ ○ ☀ ○	Kurzschluss-Schutz	
○ ○ ○ ○ ☀	Anderer Schutz	

○ LED erloschen ☀ LED leuchtet ☀ LED blinkt

Ergänzung der üblichen Vorsichtsmaßnahmen

	Führen Sie Instandhaltungsarbeiten immer mit einer guten Beleuchtung durch.
	Achtung, bei Ausbau des Rads muss vor dem Wiedereinbau sichergestellt werden, dass es in der richtigen Richtung wieder eingebaut wird.
	Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass die Bremsen gut funktionieren.
	Das Gewicht, die Leistung, das Herstellungsjahr und die Höchstgeschwindigkeit sind auf dem Fahrradrahmen angegeben.
	Tragen Sie beim Fahren immer einen Fahrradhelm.
	Diese Elektro-Fahrräder sind der Verwendung durch Personen von 14 Jahren oder älter vorbehalten.
	Seien Sie bei Regen oder Frost besonders vorsichtig, die Straße kann unter Umständen sehr rutschig werden.

Instandhaltung

	**Die Reinigung sowie die elektrische und die mechanische Instandhaltung müssen zwingend an einem spannungsfreien Fahrrad mit aus dem Akkufach genommenem Akku erfolgen!**
	Wir empfehlen, das Fahrrad mit elektrischem Hilfsmotor nach 6 Monaten für den ersten Service in Ihr DECATHLON Geschäft zu bringen.
   www.btwin.com	Beziehen Sie sich für alle weiteren Elemente auf die Gebrauchsanleitung und die für alle unsere Fahrräder geltenden Garantiebedingungen b'twin, die diesem Dokument beigelegt sind und ebenfalls auf unserer Website www.b'twin.com sowie in den DECATHLON-Geschäften zur Verfügung stehen.
	Überprüfen Sie nach einem Sturz des Fahrrades oder dem Herunterfallen des Akkus die Vollständigkeit des Akkus. **Achtung, nach einem Sturz kann Ihr Akku undicht geworden sein.**
	Die Reinigung mit Hochdruck ist verboten. **Es wird davon abgeraten, das Fahrrad mit fließendem Wasser zu reinigen.** Empfohlen wird die Reinigung mit einem feuchten Schwamm.
	Die Felgen sind einem hohen Verschleiß ausgesetzt und müssen regelmäßig kontrolliert werden.
	Das Antriebsrad ist ebenfalls einer höheren Beanspruchung ausgesetzt als das Rad eines klassischen Fahrrads und trotz der Verstärkung kann es zu einem Bruch von Speichen kommen. Bitte wenden Sie sich bei dem Bruch von Speichen an Ihr DECATHLON Geschäft.

Inhalt der kommerziellen Garantie Ihres Fahrrads mit elektrischem Hilfsmotor

Bewahren Sie die Rechnung gut auf, sie ist Ihr Kaufbeleg.
Das Fahrrad hat lebenslange Garantie auf den Rahmen und 2 Jahre auf normale Verschleißteile.
Nicht in der im Garantieumfang enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Vorsichtsmaßnahmen, Unfälle oder die falsche oder die gewerbliche Verwendung des Fahrrades entstehen.
Dieses Fahrrad ist dem persönlichen Gebrauch unter Ausschluss jeglicher gewerblicher Verwendung vorbehalten.
Schäden, die aufgrund von Reparaturen entstehen, welche durch nicht von Decathlon zugelassene Personen durchgeführt wurde, sind von dieser Garantie ausgeschlossen.
Jedes elektronische Bauteil ist definitiv verschlossen. Das Öffnen dieser Bauteile (Akku, Akkufach, Regler, Display, Motor) kann Personenschäden oder eine Beschädigung des Systems verursachen. Das Öffnen oder die Änderung eines Systembauteils macht die Fahrradgarantie nichtig.
Die Garantie gilt nicht für Displays mit Brüchen oder Rissen, die sichtbare Stoßspuren aufweisen.

NÄHERE INFORMATIONEN ZUR LEBENSLANGEN GARANTIE AUF B'twin-Fahrräder mit Kaufdatum ab 1. Juni 2013.
Die Fahrräder der Marke B'twin sollen den Benutzerinnen und Benutzern vollständige Zufriedenheit bieten. Aus diesem Grund setzt sich B'twin für die Qualität und die Widerstandsfähigkeit ihrer Fahrräder ein und bietet ihrer Kundschaft eine lebenslange Garantie auf die folgenden Teile (Carbon ausgeschlossen): den Rahmen, die Starrgabel (Gabel ohne Federung), den Lenker und den Vorbau, mit denen die Fahrräder der Marke B'twin ausgestattet sind. Die Laufdauer der Garantie beginnt am Tag des Kaufs des Fahrrads der Marke B'twin.
Damit die lebenslange Garantie gewährleistet wird, hat der Käufer:
- entweder eine Treuekarte von DECATHLON zu besitzen und seinen Kauf an der Kasse darauf zu registrieren,
- oder innerhalb eines Monats ab Kaufdatum online unter www.btwin.com einen Garantieschein auszufüllen. Bei der Garantieregistrierung hat der Käufer folgende Informationen mitzuteilen: Name, Vorname, Kaufdatum, E-Mail-Adresse sowie die Rückverfolgungsnummer des Fahrrads.

Im Rahmen dieser Garantie bietet B'twin nach einer Begutachtung des Fahrrads in einer Werkstatt von DECATHLON entweder einen gleichwertigen Austausch des Rahmens, der Starrgabel, des Lenkers oder des Vorbaus oder eine Reparatur innerhalb einer angemessenen Frist. Transport- und Reisekosten gehen zu Lasten des Kunden.
Dieser Vertrag gilt hingegen nicht bei Missachtung der Hinweise in der B'twin-Gebrauchsanleitung des entsprechenden Fahrrads und bei unsachgemäßer Pflege oder Verwendung des Fahrrads.
Um von der Garantie für die oben genannten Teile profitieren zu können, müssen Sie in der Werkstatt eines DECATHLON-Geschäfts Ihre Treuekarte von DECATHLON oder Ihren Garantieschein vorzeigen.
B'twin behält sich die Möglichkeit vor, zu überprüfen, ob alle Voraussetzungen für die Erteilung einer lebenslangen Garantie erfüllt sind, und alle dazu nützlichen und erforderlichen Maßnahmen einzuleiten.
Es ist zu ergänzen, dass eine lebenslange Garantie die Anwendung der folgenden gesetzlichen Garantie(n) des "Code de la Consommation" und des "Code Civil" nicht ausschließt:
- Artikel L. 211-4 des "Code de la Consommation": "Der Verkäufer ist dazu verpflichtet, die Ware vertragsgemäß zu liefern und haftet für Konformitätsfehler, die bei der Ausgabe bestehen. Er haftet ebenfalls für Konformitätsfehler, die aus der Verpackung oder den Montage- bzw. Installationsanleitungen resultieren, sofern der Verkäufer laut Vertrag dafür aufzukommen hat oder für deren Erstellung verantwortlich war".
- Artikel L. 211-5 des "Code de la Consommation": "Damit eine Ware als vertragsgemäß gilt, muss sie:

1. Dem Verwendungszweck entsprechen, der gewöhnlich für ein ähnliches Produkt zu erwarten ist, und gegebenenfalls:
- der Beschreibung des Verkäufers entsprechen und jene Eigenschaften aufweisen, die der Verkäufer dem Käufer in Form von Mustern oder Modellen gezeigt hat;
- jene Eigenschaften aufweisen, die der Käufer legitimerweise aufgrund der öffentlich deklarierten Angaben des Verkäufers, des Herstellers oder seines Vertreters erwarten kann, insbesondere in der Werbung oder auf der Beschriftung;

2. Oder jene Eigenschaften aufweisen, die von beiden Parteien gemeinsam vertraglich festgehalten wurden, oder sämtlichen vom Käufer gewünschten Verwendungszwecken entsprechen, die dieser dem Verkäufer mitgeteilt hat und von letzterem anerkannt wurden".
- Artikel L. 211-12 des "Code de la Consommation": "Klagen aufgrund von Konformitätsfehlern verjähren nach zwei Jahren ab Ausgabe der Ware".
- Artikel 1641 des "Code Civil": "Der Verkäufer ist an die Garantie gebunden aufgrund von versteckten Mängeln der verkauften Ware, die eine bestimmungsgemäße Verwendung verunmöglichen oder die Verwendung in einem Maße einschränken, dass der Käufer von einem Kauf abgesehen oder den Warenwert geringer eingeschätzt hätte, wären ihm die Mängel bekannt gewesen".
- Artikel 1648 Absatz 1 des "Code Civil": "Bei Sachmängeln hat der Käufer innerhalb einer Frist von zwei Jahren ab Entdeckung des Mangels Klage zu erheben".

oxylane

OXYLANE
4 Boulevard de Mons – BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex – France